

L'Évangile aux mille couleurs

ou Synopse des quatre Évangiles en français.

Petite introduction et principe d'étude.

En effet, ce travail reproduit, avec l'Évangile de **saint Jean**¹, les trois Évangiles synoptiques (**saint Matthieu, saint Marc & saint Luc**), non pas toujours successivement, mais, côte-à-côte, simultanément et en colonnes quand cela s'y prête ; ce qui permet de « voir ensemble » **leurs complémentarités**.

Tous ceux qui ont désiré **vivre en compagnie de Notre-Seigneur Jésus-Christ** ont voulu faire ce travail synoptique d'une manière ou d'une autre : parmi une multitude, **saint Ignace de Loyola** en donne un exemple dans ses *Exercices spirituels* et, pendant sa convalescence à Loyola, il confesse que « **comme il goûtait beaucoup ses livres**, la pensée lui vint d'en tirer, en résumé, certaines choses plus essentielles de **la vie du Christ** et des saints. C'est ainsi qu'il se mit à écrire un livre avec beaucoup de soin (ce livre eut environ 300 feuilles toutes écrites au format *in-quarto*) : **les paroles du Christ à l'encre rouge, celles de Notre-Dame à l'encre bleue**, le papier était lisse et rayé, et cela était bien écrit, car il était très bon calligraphe. Il passait une partie du temps **à écrire** et une partie *en oraison*... »².

En application des directives de la [Commission Pontificale Biblique](#), cette synopse **en couleur** respecte non seulement les mots, mais aussi la succession de chacun des versets, même en apparence aux prix de répétitions : ainsi chaque Évangile est posé dans sa linéarité (sauf pour saint Matthieu où l'enseignement du Sauveur en Galilée – chapitres 5 à 13 – est ordonné non chronologiquement, mais logiquement ou par thèmes ; de même, pour saint Marc – chapitre 4 ; voir p. 108).

Contrairement aux autres Synopses (R. P. Lagrange, op, *in Synopse grecque*, par Lavergne, op ; et autres), **les textes évangéliques ne sont pas déplacés, mais doublés, et parfois mis en parallèle... Etc.**

La Synopse, basée sur la vie liturgique, comprend de nombreux tableaux :

- **Une division de la vie de Notre-Seigneur Jésus-Christ selon l'Année liturgique :**
 - **la fête de Pâque** [1^{er} mois] : séparations en **JAUNE** ;
 - **la fête de la Pentecôte** [7 semaines après] : séparations en **ROUGE** ;
 - **les Fêtes de septembre** [7^e mois] – **Trompettes, Expiation & Tabernacles** : séparations en **VERT** ;
 - **la Dédicace ou le « Renouveau »** : séparations en **BLEU**... (p. 80)
- **Le plan des 4 semaines des Exercices de S. Ignace de Loyola, avec leurs additions respectives :**
 - **1^{re} semaine** ; (p. 3/4)
 - **2^e semaine** ; (p. 10/12)
 - **3^e semaine** ; (p. 366/368)
 - & **4^e semaine** ; (p. 410/412)
 - avec la méditation synthèse de **l'esprit chrétien par le Père Vallet**, (p. 68)
 - & **l'Appel du Christ-Roi**... (p. 106)
- **Le tableau :**
 - des **4 Vertus morales** & des **3 Vertus théologiques**,
 - des **4 Béatitudes selon S. Luc**,
 - des **7 Dons du Saint-Esprit** : «*Tout n'est pas connu par la raison humaine, et tout ne lui est pas possible...*»,
 - des **8 Béatitudes selon S. Matthieu** (fruits parfaits et excellents),
 - & des **12 Fruits du Saint-Esprit** (fruits ultimes et délectables) ;
 - avec les **4 péchés « qui crient vengeance au ciel »**,
 - les **6 péchés contre l'Esprit-Saint**,
 - les **7 péchés capitaux** (OA-ECP-GL) opposés aux **7 Gloires des vertus** (HL-CMD-SC),
 - **l'ignorance, la malice et les 5+6 passions** qui affectent les **4 Vertus cardinales** ; etc. ... (p. 430)

¹ Bien que l'Évangile de saint Jean ne soit pas considéré en tant que tel comme « synoptique », il est cependant, et à plus d'un titre, comparable aux trois Évangiles « synoptiques ».

« Jean demeurant à part... Mais - et c'est là un « plus » de cette édition - Jean n'a pas été oublié... [aussi] le texte intégral du quatrième Évangile est donné sous une forme continue après la synopse des trois premiers, les parallèles étant indiqués en note... » écrit le père Gérard Billon dans sa préface, page II *in Synopse des évangiles : Matthieu - Marc - Luc, Jean*, du père Lucien Deiss, Desclée de Brouwer, nouvelle édition, 2007. Pourquoi mettre « après », alors que bien souvent il précède les synoptiques : par exemple : le Prologue (p. 7), la première Pâques (p. 83), etc.

² [Récit 11] saint Ignace de Loyola, *in Écrits*, Paris, Desclée de Brouwer, 1991, coll. *Christus*, n° 76.

- Les **7 Œuvres corporelles** et les **7 Œuvres spirituelles de Miséricorde**... (p. 362)
- Le rappel des **9 Dons prophétiques ou charismes**... (p. 432)
- Un essai de synthèse de la **Vie spirituelle ignacienne**, basé sur les **3 Voies** (Voie Purgative, Vie Illuminative et Vie Unitive), selon un parcours catéchétique... (p. 138)
- Un comparatif, selon les **3 Voies**, entre :
 - les **4 Béatitudes selon S. Luc**,
 - les **8 Béatitudes selon S. Matthieu**,
 - & le *Magnificat*... (p. 140)

Elle comprend encore :

- Une vue synthétique :
 - des **Livres saints** (p. 58)
 - & de l'**Histoire sainte de l'AT**... (p. 56)
- La **chronologie des Évangiles**, même avec saint Matthieu et saint Marc, (p. 108)
 - & un tableau des **10 apparitions de Notre-Seigneur** après Sa résurrection... (p. 428)
- Les **sources scripturaires** (références et textes en entier) :
 - avec les **10 Commandements de Dieu** ; (p. 330)
 - & le **comparatif des Fêtes de l'AT et du NT**... (p. 82)
- De nombreux textes des **Pères de l'Église** pris soit dans notre *Bréviaire*, soit dans la *Chaine d'or* de Saint Thomas d'Aquin... par exemple :
 - S. Athanase & l'**Apologie de [sa] fuite** ; (p. 193)
 - S. Augustin & les **Arrivistes** ; (p. 159)
 - S. Augustin : « **Avec nos vices**, nous nous faisons **une échelle**, si nous les foulons aux pieds... » ; (p. 427)
 - S. Bernard : « *Oleum effusum nomen tuum* », « l'huile entretient le feu, elle alimente la chair, elle adoucit la douleur : *lumière, nourriture, remède*... » ; (p. 47)
 - S. Bernardin de Sienne & les **7 paroles de Notre-Dame** ; (p. 62)
 - S. Bonaventure ; (p. 200)
 - S. Chrysostome : « **La grâce ne se répand que là où la foi est prête à la recevoir** » ; (p. 325 & 336)
 - S. Jérôme & « **L'abomination de la désolation ou le dogme corrompu** » ; (p. 355)
 - & bien d'autres...
- Un tableau de la répartition :
 - des **150+3 Psaumes** dans notre *Bréviaire*, (p. 440)
 - ainsi que des **Lectures bibliques** dans l'année liturgique... (p. 436)
- Méthode pour dire le chapelet des **9 Chœurs des Anges**... (p. 28)
- Le renvoi :
 - aux **Évangiles liturgiques** du *Missel* tridentin,
 - aux **Dessins de Jérôme Nadal**...
- Et beaucoup d'autres choses...

Le prix de la **Synopse** est de 60 €

Images des Évangiles de la Liturgie romaine
de Jérôme Nadal. 14 €

Règlement auprès de l'abbé Putois.

Voir aussi le site **catechisme.org**.